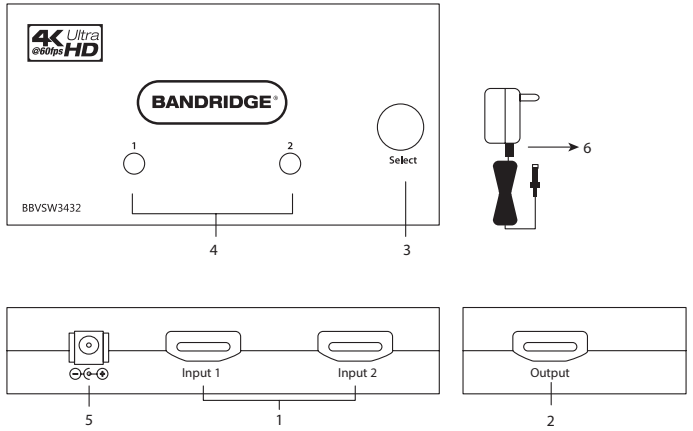




2-port 4K HDMI™ switch 2x HDMI™ input - HDMI™ output BBVSW3432



1	HDMI™ input
2	HDMI™ output
3	Select button
4	LED source indicator
5	Power connection
6	Power adapter 5V / 2 A

Installation

- Turn off all devices.
- Connect up to 2 Ultra HD HDMI™ source devices to the HDMI™ input of the switch, labelled Input 1 – Input 2. (1)
- Connect an Ultra HD HDMI™ screen to the switch output, labelled Output. (2)
- Connect the barrel end of the power adapter to the DC input (5) of the switch.
- Insert the AC blade end into an AC wall socket. (6)
- Turn on all devices.
- Select a source device with the select button (3) on the front. The LED source indicator (4) now shows which input is selected.

Safety

- Only use indoors
- Only use attached AC/DC adapter
- Do not use in a humid environment

Cleaning and maintenance

Warning!



- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device with a soft, damp cloth.

Installatie

- Schakel alle apparatuur uit.
- Sluit max. 2 Ultra HD HDMI™ bronapparaten aan op de HDMI™-ingang van de schakelaar, genaamd Input 1 – Input 2. (1)
- Sluit een Ultra HD HDMI™-scherm aan op de uitgang van de schakelaar, genaamd Output. (2)
- Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-ingang (5) van de schakelaar.
- Steek het stekergedeelte in een stopcontact. (6)
- Schakel alle apparatuur in.
- Selecteer een bronapparaat met de selectieknoop (3) op het voorspaneel. De LED-bronindicator (4) geeft weer welke ingang is geselecteerd.

Veiligheid

- Alleen binnen gebruiken
- Gebruik alleen de meegeleverde AC/DC-adapter
- Niet gebruiken in een vochtige omgeving

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!



- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig de binnenkant van het apparaat niet.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Installation

- Schalten Sie alle Geräte aus.
- Schließen Sie bis zu 2 Ultra HD HDMI™ Quellgeräte an den HDMI™-Eingang des Schalters an, der mit Input 1 – Input 2 gekennzeichnet ist. (1)
- Sluit een Ultra HD HDMI™-scherm aan op de uitgang van de schakelaar, genaamd Output. (2)
- Schließen Sie einen Ultra HD HDMI™-Bildschirm an den Schaltausgang an, der mit Output gekennzeichnet ist. (2)
- Schließen Sie den Hohlstecker des Netzteils an den DC-Eingang (5) des Schalters an.
- Schließen Sie den AC-Netzstecker in eine AC-Steckdose an. (6)
- Schalten Sie alle Geräte ein.
- Wählen Sie mit der Taste Select auf der Vorderseite ein Quellgerät aus. Die LED-Quellgeräteeinze (4) zeigt nun an, welcher Eingang ausgewählt ist.

Sicherheit

- Verwendung nur in Innenräumen
- Nur den mitgelieferten AC/DC-Adapter verwenden
- Nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden

Reinigung und Pflege

Warnung!



- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie es bitte durch ein neues.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch.

Instalación

- Apague todos los dispositivos.
- Conecte hasta 2 fuentes Ultra HD HDMI™ a la entrada HDMI™ del conmutador, con la leyenda Input 1 – Input 2. (1)
- Conecte una pantalla Ultra HD HDMI™ a la salida del conmutador con la leyenda Output. (2)
- Conecte el extremo cilíndrico del adaptador de alimentación a la entrada de CC (5) del conmutador.
- Enchufe el conector plano de AC a la toma de pared de CA. (6)
- Encienda todos los dispositivos.
- Seleccione un dispositivo de entrada con el botón de selección (3) del frontal. El indicador de fuente de LED (4) ahora muestra cuál es la entrada seleccionada.

Seguridad

- Uso exclusivo en interiores
- Utilice sólo el adaptador CA/CC suministrado.
- No use el dispositivo en entornos húmedos

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!



- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido.

Installation

- Eteignez tous les appareils.
- Branchez jusqu'à 2 appareils source HDMI™ Ultra HD au port d'entrée HDMI™ du commutateur, marqué Input 1/Entrée 1) – Input 2 (Entrée 4). (1)
- Branchez un écran HDMI™ Ultra HD à la sortie du commutateur, marqué Output (Sortie). (2)
- Branchez l'extrémité cylindrique de l'adaptateur secteur à l'entrée DC (5) du commutateur.
- Branchez l'extrémité à lame AC dans une prise murale AC. (6)
- Mettez tous les appareils sous tension.
- Sélectionnez un appareil source à l'aide du bouton Sélectionner (3) situé à l'avant. L'indicateur LED source (4) indique quelle entrée est sélectionnée.

Sécurité

- Utilisez l'appareil en intérieur uniquement.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.

Nettoyage et entretien

Avertissement !



- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un nouveau modèle.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humide.

Installazione

- Spegnerne tutti i dispositivi.
- Collegare fino a 2 dispositivi sorgente Ultra HD HDMI™ all'ingresso HDMI™ dello switch, denominato Input 1 – Input 2. (1)
- Collegare uno schermo Ultra HD HDMI™ all'uscita dello switch, denominata Output. (2)
- Collegare la spina dell'alimentatore all'ingresso DC (5) dello switch.
- Collegare l'estremità a lama AC alla presa corrispondente. (6)
- Accendere tutti i dispositivi.
- Selezionare un dispositivo sorgente con il pulsante di selezione (3) sulla parte anteriore. Ora l'indicatore sorgente LED (4) mostra quale ingresso è selezionato.

Sicurezza

- Solo per uso interno
- Utilizzare solo l'alimentatore AC/DC fornito in dotazione
- Non utilizzare in ambienti umidi

Pulizia e manutenzione

Attenzione!



- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire la parte esterna del dispositivo con un panno morbido e umido.

Instalação

- Desligue todos os dispositivos.
- Ligue até 2 dispositivos de fonte Ultra HD HDMI™ à entrada HDMI™ do comutador, com indicações Input 1 – Input 2. (1)
- Ligue um ecrã Ultra HD HDMI™ à saída do interruptor, com a indicação Output. (2)
- Ligue a extremidade cilíndrica do transformador à porta DC (5) do comutador.
- Ligue a extremidade dos pinos a uma tomada de parede de CA. (6)
- Ligue todos os dispositivos.
- Selecione um dispositivo fonte com o botão de seleção (3) na parte frontal. O indicador LED de fonte (4) indica a fonte selecionada.

Segurança

- Utilizar apenas no interior
- Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido
- Não utilizar em ambientes úmidos

Limpeza e manutenção

Atenção!



- Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpar o interior do dispositivo.
- Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo.
- Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.

Installasjon

- Slå av alle enheter.
- Tilslut til opp til 2 Ultra HD HDMI™-kilder/enheter til HDMI™-ingangen på switch, merket Input 1 – Input 2. (1)
- Tilslut en Ultra HD HDMI™-skärm til switch-utgangen, merket Output. (2)
- Slut cylinderenden af strømadapteren til DC-ingangen (5) på switch'en.
- Slut AC-stikenden til en AC-stikontakt. (6)
- Tænd for alle enheder.
- Vælg en kilde/enhed med valgkontakten (3) på forsiden. LED-kildeindikatoren (4) viser nu, hvilken indgang der er valgt.

Sikkerhed

- Kun til indendørs brug
- Brug kun den medføjede AC/DC-adapter
- Brug den ikke i fugtige miljøer

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!



- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskrifte den.
- Rengør enhedens udside med en blød, fugtig klud.

Installasjon

- Slå av alle enheter.
- Koble til opp til 2 Ultra HD HDMI™-kilder/enheter til HDMI™-ingangen til svitj, merket Input 1 – Input 2. (1)
- Koble en Ultra HD HDMI™-skjerm til svitj-utgangen, merket Output. (2)
- Koble rørenden av strømadapteren til DC-ingangen (5) på bryteren.
- Koble bladeren for vekselstrøm til et vekselstrømuttak. (6)
- Slå på alle enheter.
- Velg en kilde/enhet med velgknappen (3) på forsiden. LED-kildeindikatoren (4) viser nå hvilken inngang som er valgt.

Sikkerhet

- Skal kun brukes innendørs.
- Bruk bare den fastmonterte AC/DC-adapteren.
- Skal ikke brukes i fuktige omgivelser.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!



- Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innviden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer riktig, må du bytte den ut med en ny enhet.
- Rengjør enhetens utside med en myk, fuktig klut.

Instalación

- Slá av alla enheter.
- Liúta goja 2 Ultra HD HDMI™-källenheter till HDMI™-ingången på switch, märkt Input 1 – Input 2. (1)
- Liúta Ultra HD HDMI™-skärm till kontaktutgången, märkt Output. (2)
- Sätt in nätadapterns ryländ i brytarens DC-ingång (5).
- Sätt in AC-kontakten i ett AC-vägguttag. (6)
- Slå på alla enheter.
- Välj en källenhett med väljarknappen (3) på framsidan. LED-indikator för källa (4) visar nu vilken ingång som är vald.

Säkerhet

- Använd endast inomhus
- Använd bara den medföljande AC-/DC-adaptern
- Använd inte i en fuktig miljö

Rengöring och underhåll

Varning!



- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte insidan av enheten.
- Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk och fuktig trasa.

Asennus

- Katkaise kaikki laitteiden virta.
- Liitä goja 2 Ultra HD HDMI™-lähdeläitettä jakajan HDMI-kytkin, jotta on varustettu merkinnäillä Input 1–2. (1)
- Liitä Ultra HD HDMI™-näyttö kytkimen liitäntään, joka on varustettu merkinnäillä Output. (2)
- Liitä virtasovittimen ryläää liitin kytkimen DC-tulolaitantään (5).
- Liitä pistokkeen valittavirtapistotukseen. (6)
- Kytke kaikki laitteet päälle.
- Valitse lähdeläite edessä olevalla valintapainikkeella (3). LED-tulolmaisn (4) ilmaisee, mikä tulo on valittuna.

Turvallisuus

- Käytä vain sisätiloissa
- Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovittinta
- Älä käytä kosteissa tiloissa

Puhdistus ja huolto

Varoitust!



- Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita.
- Älä puhdistaa laitteen sisäosia.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen.
- Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.

Εγκατάσταση

- Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε έως 2 συσκευές πηράς/υπη Ultra HD HDMI™ στην είσοδο HDMI™ του διακομιστή, με την ένδειξη Input 1 (Είσοδος 1) – Input 2 (Είσοδος 2). (1)
- Συνδέστε μια οθόνη Ultra HD HDMI™ στην έξοδο μεταγωγών, με την ένδειξη Output (Έξοδος). (2)
- Συνδέστε το άκρο καλωδίου του τροφοδότησu στην είσοδο DC (5) του μεταγωγικά.
- Συνδέστε το άκρο AC σε μια πρίζα AC. (6)
- Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Επιλέξτε μια συσκευή πηράς/υπη με το κουμπί επιλογής (3) στην μπροστινή πλευρά. Η ενδεικτική λυχνία LED προέλευσης (4) τώρα δείχνει ποια είσοδος είναι επιλεγμένη.

Ασφάλεια

- Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους
- Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο το παραχρησμένο τροφοδοτικό AC/DC
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρό περιβάλλον

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!



- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες και λεκανικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό μέρος της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια καινούργια.
- Καθαρίστε το εωτερικό μέρος της συσκευής με ένα μαλακό, υμνό πανί.

Instalacja

- Dezinstaluj wszystkie urządzenia.
- Podłącz maks. 2 urządzenia źródłowe Ultra HD HDMI™ do wejścia HDMI™ przełącznika oznaczonego symbolem Input 1 – Input 2. (1)
- Podłącz ekran Ultra HD HDMI™ do wyjścia przełącznika oznaczonego symbolem Output. (2)
- Podłącz końcówkę cylindryczną zasilacza do wejścia DC (5) do przełącznika.
- Podłącz końcówkę z wtykiem AC do gniazda ściennego AC. (6)
- Włącz wszystkie urządzenia
- Wybierz urządzenie źródłowe przy użyciu przycisku wyboru (3) z przodu urządzenia. Wskaźnik źródła LED (4) pokazuje teraz, które wejście zostało wybrane.

Bezpieczeństwo

- Używać tylko wewnętrznie pomieszczeń
- Używać tylko dołączonego zasilacza AC/DC
- Nie używać w środowisku o dużej wilgotności

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!



- Nie używać rozpuszczalnikowych ani żrących środków czyszczących.
- Nie czyścić wnętrza urządzenia.
- Nie próbować naprawiać urządzenia. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy wymienić je na nowe.
- Urządzenie należy czyścić z zewnątrz przy użyciu miękkiej, wilgotnej ściereczki.

instalace

- Vypněte všechna zařízení.
- Připojte až 2 zdrojová zařízení Ultra HD HDMI™ k HDMI™ vstupům označované označením Input 1 a Input 2. (1)
- Připojte obrazovku Ultra HD HDMI™ k výstupu přepínače označenému Output. (2)
- Připojte kuličatý konek napájecího adaptéru do ždířky přepínače DC input (5).
- Připojte elektrického zátěhu do zásuvky. (6)
- Zapněte všechna zařízení.
- Nebo pomocí tlačítka pro výběr (3) na přední straně vyberte zdrojové zařízení. LED indikátor zdroje (4) nyní ukazuje, který vstup je zvolen.

Bezpečnost

- Používejte pouze v interiéru
- Použíte pouze dodaný napájecí adaptér
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí

Čištění a údržba

Varování!



- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nesledujte vnitřní částí zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravit. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte ho za nové.
- K čištění vnější části zařízení použijte měkký navlhčený hadlík.

Üzembe helyezés

- Kapcsolja ki az összes eszközt.
- Csatlakoztasson akár 2 Ultra HD HDMI™ forráseszközt az kapcsoló 1. bemenet – 2. bemenet címkevel ellátott HDMI™-bemenethez. (1)
- Csatlakoztasson Ultra HD HDMI™ képernyőt a kapcsoló kimenet címkevel ellátott kimenethez. (2)
- Csatlakoztassa a hálózati adapter dugját a kapcsoló DC bemenet (5) végéhez.
- Csatlakoztassa az AC-láp végét az AC falli aljzatához. (6).
- Kapcsolja be az összes eszközt.
- Válassza ki a forráseszközt az előlapon lévő kiválasztógombbal (3). A LED-es állapotjelző (4) ekkor a kiválasztott bemenetet mutatja.

Biztonság

- Csak beltéri használatra
- Kizárólag csatlakoztatott AC/DC adaptert használjon
- Ne használja párák közepében

Tisztítás és karbantartás

Figyelem!



- Tisztító- és oldószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék működése nem megfelelő, cserélje új készülékre.
- A készülék külsőjét tisztítsa puha, nedves ruhával.

Svenska

- Slå av alla enheter.
- Liuta goja 2 Ultra HD HDMI™-källenheter till HDMI™-ingången på switch, märkt Input 1 – Input 2. (1)
- Liuta Ultra HD HDMI™-skärm till kontaktutgången, märkt Output. (2)
- Sätt in nätadapterns ryländ i brytarens DC-ingång (5).
- Sätt in AC-kontakten i ett AC-vägguttag. (6)
- Slå på alla enheter.
- Välj en källenhett med väljarknappen (3) på framsidan. LED-indikator för källa (4) visar nu vilken ingång som är vald.

Suomi

- Äpprii alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Conectare până la 2 dispozitive sursă Ultra HD HDMI™ la intrarea HDMI™ a comutator-ului, etichetate Intrare 1 – Intrare 2. (1)
- Conectati un ecran Ultra HD HDMI™ la ieşirea comutatorului, etichetat ieşire (2)
- Conectati capătul rotund al adaptorului de alimentare la intrarea de c.c. (5) a comutatorului.
- Conectati capătul lamei CA la o priză de perete CA. (6)
- Porniți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Selectati un dispozitiv sursă cu butonul de selecție (3) amplasat frontal. Indicatorul LED al sursei (4) arată acum intrarea selectată.

Instalare



- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să efectuați reparații asupra dispozitivului. Dacă dispozitivul nu funcționează corespunzător, înlocuiți-l cu unul nou.
- Curățați exteriorul dispozitivului cu o lavetă moale, umedă.

Установка

- Выключите все устройства.
- Подключите до 2 устройств-источников Ultra HD HDMI™ ко входу HDMI™ коммутатор, с маркировкой "Вход 1". "Вход 2". (1)
- Подключите экран Ultra HD HDMI™ к выходу коммутатора, с маркировкой "Выход". (2)
- Подключите цилиндрический штекер адаптера питания ко входному разъему постоянного тока (5) коммутатора.
- Включите штекер в розетку переменного тока. (6)
- Включите все устройства.
- Выберите устройство-источник кнопкой выбора (3) на передней панели. Индикатор источника (4) теперь показывает, какой вход выбран.

Меры предосторожности

- Используйте только в помещении
- Используйте только адаптер питания переменного/постоянного тока, который входит в комплект поставки.
- Не используйте в условиях высокой влажности

Очистка и ремонт

Внимание!



- Не производите очистку, используя растворители или абразивы.
- Не очищайте внутренние компоненты устройства.
- Не пытайтесь починить устройство. Если устройство не работает должным образом, замените его на новое.
- Очищайте корпус устройства мягкой влажной тканью.

Kurulum

- Tüm cihazları kapatın.
- En fazla 2 adet Ultra HD HDMI™ kaynak cihazını, Input 1 – Input 2 şeklinde etiketlenmiş dağıtıcının HDMI™ girişine bağlayın. (1)
- Bir Ultra HD HDMI™ ekranını, Output şeklinde etiketlenmiş anahtar çıkışına bağlayın. (2)
- Güç adaptörünün namlu ucunu anahtarın DC girişine (5) bağlayın.
- AC bacak ucunu bir AC duvar prize bağlayın. (6)
- Tüm cihazları açın.
- Ön taraftaki seç düğmesine (3) bir kaynak cihaz seçin. LED kaynak göstergesi (4) şu anda hangi girişin seçildiğini gösterir.

Güvenlik

- Yalnızca iç mekanda kullanın
- Yalnızca birlikt verilen AC/DC adaptörü kullanın
- Nemli ortamlarda kullanmayın

Temizlik ve bakım

Uyarı!



- Temizleme solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın iç kısmını temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz düzgün çalışmıyorsa yeni bir cihaz ile değiştirin.
- Yumuşak, nemli bir bezle cihazın dış kısmını temizleyin.

Română

- Opriți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Conectare până la 2 dispozitive sursă Ultra HD HDMI™ la intrarea HDMI™ a comutator-ului, etichetate Intrare 1 – Intrare 2. (1)
- Conectati un ecran Ultra HD HDMI™ la ieşirea comutatorului, etichetat ieşire (2)
- Conectati capătul rotund al adaptorului de alimentare la intrarea de c.c. (5) a comutatorului.
- Conectati capătul lamei CA la o priză de perete CA. (6)
- Porniți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Selectati un dispozitiv sursă cu butonul de selecție (3) amplasat frontal. Indicatorul LED al sursei (4) arată acum intrarea selectată.

Instalare



- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să efectuați reparații asupra dispozitivului. Dacă dispozitivul nu funcționează corespunzător, înlocuiți-l cu unul nou.
- Curățați exteriorul dispozitivului